



Dräilännereck  
Musel a Ganer  
SAINT-NICOLAS

# Parbréif

bulletin paroissial

Oktober 2024



„Ich bin die Auferstehung und das Leben.  
Wer an mich glaubt, wird leben, auch wenn er stirbt,  
und jeder, der lebt und an mich glaubt,  
wird auf ewig nicht sterben.“ (Joh 11, 25-26)

D'Trauer ass eng schmäärzhaft Situatioun, déi en Deel vum Liewen ass. De Verloscht vun engem léiwe Mënsch kann engem säi Liewe ganz op d'Kopp stellen. Den Doud stéiert an desorganiséiert d'Liewe vun de Mënschen déi dem Verstuerwenen nostoungen.

Duerfir ass et wichteg, dass déi chrëschtlech Gemeinschaft do ass, fir Mënschen an hirer Trauer ëm ee léiwe Mënsch ze begleeden, fir hinnen nozelauschteren an hire Schmäärz ze héieren.

E weidere wichtegen Déngscht vun der chrëschtlecher Gemeinschaft ass, an den Deeg virum Begriefnes an um Begriefnes selwer an der Kierch de Rousekranz ze biede fir dee Verstuerwenen an esou och am Gebiet verbonnen ze sinn mat der Famill an de Frënn an der Trauer.

An der Kierch manifestéiert sech, dass den Doud vun engem Mënsch d'Gemeinschaft eppes ugeet, well all Liewen ass eemoleg a wäertvoll an den Ae vu Gott.

An der Trauer ass een net eleng. Am Numm vu Christus ass d'Kierch der Famill am Trauer ganz no. Desweidere kann déi chrëschtlech Gemeinschaft eng Ënnerstëtzung sinn fir aus der Trauer erëm opgeriicht erauszekommen.

Am Numm vun eiser Pastoralekipp encouragéieren ech lech, esou Déngschter ze iwwerhuelen: Mënschen an der Trauer ze begleeden, Mënsche bäim Biede vum Rousekranz virun der Begriefnesmass am Gebiet ze droen oder einfach stëll bäi der Zeremonie d'Adieu derbäi ze sinn.

Loosse mer eis zu Häerz huelen bäi der Zeremonie d'Adieu um Kierfecht aus Respekt vis-à-vis vun deem Verstuerwenen an och vis-à-vis vun der Famill stëll ze sinn an iwwerflësseg Geschwätz ze vermeiden.



Loosse mer eise Bléck op Jesus um Kräiz riichten, deen duerch d'Nuecht vum Leiden a Stierwen duerchgaang ass a vu Gott an d'eiwegt Liicht geruff ginn ass. Dat ass eis chrëschtlech Hoffnung: Trauer an Doud hunn net dat lescht Wuert.

« **Moi, je suis la résurrection et la vie, dit Jésus.  
Celui qui croit en moi, même s'il meurt vivra !** » *(Jean 11,26)*

„La mort est une expérience qui touche toutes les familles. Le Seigneur a vaincu la mort pour toujours, et nos chers défunts ne sont pas retournés au néant, mais sont entre les mains de Dieu.“

*Catéchèse du pape François, le 7 juin 2015*

Dans cette espérance la communauté chrétienne se rassemble autour d'un être cher pour s'unir en prière avec la famille et les amis en deuil. De cette manière, elle peut être un soutien pour surmonter le deuil.

La prière pour les défunts fait partie d'une longue tradition chrétienne. Elle peut se dérouler en plusieurs étapes: une prière là où repose le défunt, une prière au cimetière et une prière à l'église.

Au nom de notre équipe pastorale, je vous encourage à accompagner les personnes dans le deuil et à prier en

communauté le chapelet avant la messe des funérailles ou simplement d'assister en silence à la cérémonie d'adieu.

Prenons à cœur de garder le silence lors de la cérémonie d'adieu au cimetière, par respect pour le défunt et pour la famille. Évitions des entretiens inutiles et déplacés.

Fixons notre regard sur Jésus sur la croix, qui a traversé la nuit de la souffrance et de la mort et qui a été appelé par Dieu à la lumière éternelle.

Selon notre espérance chrétienne, la douleur et la mort n'ont pas le dernier mot.

Raymond Goedert, diacre



## Octobre - mois du Rosaire - Prière d'espérance

« Le rosaire est la prière qui m'a toujours accompagné dans la vie », a affirmé le pape François. « C'est aussi la prière des simples et des saints », a ajouté le pontife, « la prière de mon cœur ».

Jean-Paul II à plusieurs reprises a redit la richesse de cette prière, ainsi dans cette homélie du 29 octobre 1978 : "Je voudrais, disait-il, attirer votre attention sur le Rosaire. [...] Le Rosaire est ma prière préférée. C'est une prière merveilleuse. Merveilleuse de simplicité et de profondeur.



**N'hésitez pas à prier dans vos églises en communauté le rosaire et à partager vos intentions pour que d'autres prient avec vous.**

**An der Gottesdéngschtuerdning fannt Dir wéini de Rousekranz an deene verschiddenen Dierfer gebiet gëtt. Dans le bulletin paroissial vous trouvez d'autres horaires du rosaire, en outre „Lëtzebuerg biet“.**

*Raymond Goedert, diacre*

**Samedi, 12 octobre 19 h 30 à Remich:**

Messe anticipée en l'honneur de N.D. DU ROSAIRE DE FATIMA et procession

**Dimanche, 13 octobre 15 h à Elvange:**

PROCESSION DU ROSAIRE d'Elvange à Emerange  
16 h Salut au Saint Sacrement à Emerange

**Dimanche, 20 octobre 17 h à Mondorf:**

Prière du rosaire EN DIFFERENTES LANGUES



# WILLIBRORDUSOKTAV lechternach

**Mëttwoch, 6. November 2024 ëm 15:30 Auer**



by Christophe Hubert / intranet.cathol.lu [cc by-nc-nd]

15:30 Auer: Feierlech Mass an der Basilika.

**Umeldung bis spéitstens 4. November**  
am Parbüro (23 69 75 18).

Wéinst der Organisatioun wärem mir frou  
wann Dir mam Bus géift matfueren!

**Et ginn nëmmen déi Haltestellen ugefuer**  
wou Leit sech gemellt hunn.



by Marc Urhausen / intranet.cathol.lu [cc by-nc-nd]

**Horaire vum Bus Voyages Vandivinit:**

**13:30** Elleng-Gare; **13:35** Elleng-Kierch; **13:45** Trënteng Café Hauptstrooss;  
**13:50** Bous-Kierch; **13:55** Réimech Plaz Nico Klopp; **14:05** Réimech Grousse Parking;  
**14:10** Stadtbredimus-Tourelle

Départ zu lechternach ass ëm **18:00 Auer**.

**15,00.- € als Bedeelegung un den Transportkäschten ginn am Bus bezuelt.**

**Organiséiert vun der Par Dräilännereck Musel a Ganer St. Nicolas**



## UERGEL-FESTIVAL DUELEM

op der restaurierter Uergel an der Kierch  
13. Oktober - 3. November 2024

### PROGRAMM

Sonndeg, 13.10. um 17 Auer: *Maurice Clement*

Donneschdeg, 17.10. um 20 Auer: *verschidde Kantaten vum Csaba Fazekas a Begleedung vum Alain Wirth*

Sonndeg, 20.10. um 17 Auer: *Metal & Pipes*

Donneschdeg, 24.10. um 20 Auer: *Jos Majerus*

Sonndeg, 27.10. um 17 Auer: *Paul a Charel Breisch*

Sonndeg, 3.11. um 17 Auer: *Romain Ludwig mat Gesang vum Léini Fischer*

De geneeë Programm gött op der Homepage  
vun der Gemeng Duelem matgedeelt [www.dalheim.lu](http://www.dalheim.lu)



## Invitation



## Bénédictio des animaux

au parvis de l'église  
virun der Kierch



Samschdeg  
samedi

5.10.2024

15h30

MONDORF



## Les Amis de Saint-Nicolas

En cas de besoin contactez nous:

Tél.: +352 621 495 957

Mail: [oeuvre.amissaintnicolas@gmail.com](mailto:oeuvre.amissaintnicolas@gmail.com)

Wann Dir de sozialen Aarm vun eiser Par "Dräilännereck Musel a Ganer, Saint-Nicolas" ënnerstëtze wëllt, kënnt Dir eng Joeres-Cotisatioun vu 25,00.- Euro iwwerweisen oder een Don maachen mam Vermierk: "Sozial Aktioun vun der Par"

**MERCI fir Är Generositéit an Ënnerstëtzung.**

Vous pouvez soutenir l'association sociale de notre paroisse "Dräilännereck Musel a Ganer, Saint-Nicolas" par une cotisation annuelle de 25,00.- Euro ou par un don sur le compte de celle-ci avec la communication: „Action sociale de la paroisse“.

**MERCI pour votre générosité et votre soutien.**

**CCRALULL LU37 0099 7800 0126 2369**



alimento food  
Essen alimenti  
aliments lessen

**« Les Amis de Saint- Nicolas » sont là pour vous ...**

L'association est à votre disposition pour vous aider en fournissant des aliments et des vêtements pour ceux qui en ont besoin.

vestiti Kleider  
vestuario  
vêtements  
Kleeder clothes



N'hésitez pas à nous contacter au:  
**+352 621 495 957**

Neu - Nouveau



Marc Schoentgen

1766

Der Votivaltar  
L'autel votif

Auteur & photographe :  
Marc Schoentgen

160 pages  
22 x 16 cm



ISBN: 978-2-87978-255-3

25€

Seit 1766 thront das Bild der „Trösterin der Betrübten“, während der Muttergottes-Oktave inmitten eines eigenen Votivaltars, der bis auf den heutigen Tag untrennbar mit der Marienwallfahrt verbunden ist.

Der bekannte Autor und Fotograf Marc Schoentgen hat auf 160 Seiten, neben sachkundigen Texten in zwei Sprachen, eine Serie von hochwertigen Fotos geschaffen, die die Geschichte, das Geheimnisvolle und die Schönheiten dieses besonderen Kunstwerks hervorheben.

Doch auch der Schöpfer des Altars, Eckdaten der Oktave, die enge Verbundenheit zwischen den beiden Marienwallfahrtsorten Kevelaer und Luxemburg sowie die prunkvollen, teils historischen Gewänder der Marienstatue stehen im Mittelpunkt dieses Bildbandes.

*Depuis 1766, la statue de la « Consolatrice des Affligés » trône pendant l'Octave au milieu de son propre autel votif. Ce dernier est, jusqu'à aujourd'hui indissociable du pèlerinage marial.*

*L'auteur et photographe connu Marc Schoentgen a réalisé, outre des textes bien documentés en deux langues, une série de photos de qualité qui mettent en valeur, sur 160 pages, l'histoire, le côté mystérieux et la beauté de cette oeuvre d'art.*

*Le créateur de cet autel, les dates clés de l'Octave, les liens étroits entre les deux lieux de pèlerinage de la Vierge que sont Kevelaer et Luxembourg, ainsi que les somptueux vêtements, en partie historiques, de la statue de la Vierge, se retrouvent également au centre de cet ouvrage illustré.*

Bestellbar beim Autor:

[schengen@gms.lu](mailto:schengen@gms.lu)

(Name/Vorname/

Adresse angeben)

Bei Versand: zuzüglich 5,- Euro

Peut être commandé auprès de  
l'auteur : [schengen@gms.lu](mailto:schengen@gms.lu)

(indiquer le nom/  
prénom/adresse)

En cas d'envoi : supplément  
de 5,- Euro

Das Buch ist erhältlich :

*Le livre est disponible :*

- Librairies Ernster
- Cactus Remich - K-kiosk
- ABC Marché / Colmar-Berg
- Pfarrbüros - Bureaux

parroissial:

Diekirch, Echternach,

Ettelbruck, Grevenmacher,

Nospelt, Differdange et Kayl

@Walfer Bicherdeeg

(16 / 17 novembre 2024)

# 1766

## Der Votivaltar

### L'autel votif

Marc Schoentgen

25€



# REFLEXIONS MUSICALES

Lauschkonzert: Musik mit Erzählung

**Freitag 25. Oktober 19.00**

Eglise Saint-Sauveur  
Schengen

**Samschdeg 26. Oktober 19.00**

Eglise Saints-Pierre-et-Paul  
lechternach

**Sonndeg 27. Oktober 16.00**

Eglise Saint-Joseph  
Alzeng

**Sonndeg 27. Oktober 19.00**

Eglise Saint-Lambert  
Elleng

Entrée libre. Quête pour „les Amis de  
Saint-Nicolas“ de la paroisse  
Dräillännereck Musel a Ganer  
Patronage Amicale Elleng Asbl.

**Mat**

Flütt, Deborah Regez  
Gei, Isabel Dietrich  
Harf, Andrina Roediger  
**Fräien Entrée fir Kleng a Grouss,  
mat Kollekt**



## KANNER AN FAMILIJENHËLLEF a.s.b.l.

Siège social: 7, rue de Kehlen L-8394 Olm Tel: 661 309 320  
CCPLLULL LU61 1111 7038 8755 0000 RCS: F10515

### Weihnachtspakete für bedürftige Familien in Rumänien und Ukraine 1. - 20.11.2024

Kartons erhalten Sie kostenlos bei den Sammelstellen und in den Kirchen ihres Pfarrverbandes ab dem 1. November.

Alle Kartons müssen den gleichen Inhalt haben:

- 1 kg Zucker
- 250 g Kaffee (Paket)
- 2 Vitaminbrausetabletten
- 1 kg Mehl
- 250 g Back-Kakao
- Kekse
- 1 kg Reis
- Früchtetees
- Bonbons
- 1 kg Spaghetti
- 500 g Margarine
- 400 g Schokolade
- 3 Packungen Bouillonwürfel
- 2 Fischkonserven
- Weihnachtstorte
- 4 Tüten-Suppen je 4 Teller
- 1 kg Gries

Bitte geben Sie die gefüllten Kartons vor dem **20. November 2024** an den Sammelstellen ab.

Um Probleme an der Grenze zu vermeiden, müssen wir alle Pakete kontrollieren.

Bitte die Pakete weder zukleben noch verschnürlen.

Es besteht auch die Möglichkeit Geld an den Sammelstellen abzugeben, um Pakete von uns füllen zu lassen (35 € pro Paket = Preis durch Groß-Einkauf, dadurch können mir mehr Pakete füllen und verteilen).

In Olm sammeln wir außerdem Kinderspielzeug, Fahrräder, Babybetten mit Matratze und Bettzeug, komplette Kinderwagen, Buggy's sowie warme Decken.

Da der LKW nur noch in Olm beladen wird, bitten wir Sie alle diese Sachen direkt dort abzugeben. Vielen Dank für Ihr Verständnis und Entgegenkommen.

**Spende** für d'Transportkäschten vun dëser Aktioun oder fir rumänesch Kammerheemer mat der entsprechender Mentioun w.e.g. op folgende Konto:

**Dons** pour les frais de transport de cette action ou pour les *orphelins roumains* avec la mention correspondante sur le compte ci-dessous s.v.p. :

**Spenden** für Transportkosten dieser Aktion oder für rumänische Waisenhäuser mit dem entsprechenden Vermerk bitte auf folgendes Konto:

CCPLLULL LU61 1111 7038 8755 0000

KANNER AN FAMILIJENHËLLEF A.S.B.L.

Villmols Merci *Merci infiniment* Herzlichen Dank

**Sammelplaz** **Points de collecte** **Sammelstelle:**

**Clément Mathis 10 rue de la Gare L-5540 Remich GSM 621 751 352**

*Veillez s.v.p. remettre ces cartons remplis aux points de collecte avant le 20 novembre 2024. Pour éviter des problèmes à la frontière, tous les paquets doivent être contrôlés.*

*S.v.p. ne pas coller ni ficeler les paquets.*

*Vous avez aussi la possibilité de donner de l'argent aux points de collecte pour remplir des cartons par nos soins (35 € par carton = prix dû à l'achat en gros : nous pouvons remplir et distribuer plusieurs paquets).*



## OEUVRÉS PAROISSIALES BOUS ASBL

13, rue Theodor Mergen, L-5421 ERPELDANGE \* CCRA LU38 0099 7800 0055 1341



# INVITATION

Heimadden sidd Dir all häerzlech agelueden **Sonndes den 10. November 2024** vun 11h30 un, mat eis am

**Sport- a Kulturzenter zu Bous, d'Bouser Kiermes** ze feieren.



Eise Kiermesmenü fir **35.-€** ass:

**Hirschragout, roudé Kabes mat Spätzle**

**Kaffi an Taart**

**Kiermesdrëpp**

**Umellungen w.e.g. bis spëttstens den 04. November 2024**

beim Marc Schweitzer per SMS um 691 74 60 35

oder per Mail: [schweitzer.marcus@gmail.com](mailto:schweitzer.marcus@gmail.com) oder um Telefon 23 66 92 60.

Mir wieren frou fir mat lech zesummen d'Bouser Kiermes nees opliewen ze loossen.

Mat léiwen an häerzleche Gréiss.

De Comité



# Programm für den 01.10. bis 02.11.2024

## Gebetsanliegen des Heiligen Vaters

Für eine gemeinsame Sendung:

Wir beten, dass die Kirche weiterhin in jeder Hinsicht einen synodalen Lebensstil im Zeichen der Mitverantwortung unterstützt, der die Beteiligung, die Gemeinschaft und die gemeinsame Sendung von Priestern, Ordensleuten und Laien fördert.

### Zum Rosenkranzmonat OKTOBER

Im Oktober, dem Rosenkranzmonat, soll nach Möglichkeit in den Pfarr- und Filialkirchen täglich der Rosenkranz gebetet werden. Die Angabe einer bestimmten Intention für jede Rosenkranzandacht kann die stärkere Teilnahme der Gemeinde fördern. In Filialkirchen leiten Laien das Rosenkranzgebet. Der Rosenkranzmonat bietet eine gute Möglichkeit, das Gebetsleben der Gemeinde zu vertiefen. Wo der tägliche Rosenkranz in den letzten Jahren unterbrochen wurde, sollte die Mühe einer Neubelebung nicht gescheut werden. Ein vollkommener Ablass kann gewonnen werden, wenn man 5 Gesätze des Rosenkranzes in einer Kirche, in der Familie oder in einer Ordensgemeinschaft betet.



**Dienstag, 01. Oktober****Hl. Theresia vom Kinde Jesu (von Lisieux), Ordensfrau  
Kirchenlehrerin (+ 1897)**Remich,  
Stadbredimus**Krankenkommunion / communion des malades**  
Tel. 621 39 01 75 – Christian Mailänder, diacre

09:30 Remich

**Messe**

10:45 Betzdorf

**Messe** bei de *Schwëstere*n vun der *hl. Elisabeth*

18:00 Elvange

**Messe**

18:30 Wellenstein

**Rosenkranz anschl. Messe**

Stfg. Fam. Sünnen, Wilhelmy u. Wohltäter

19:00 Ellange

**Rosenkranz** für die Anliegen der Weltsynode in Rom und  
**sakramentaler Segen****Mittwoch, 02. Oktober****Heilige Schutzengel**Dalheim,  
Filsdorf**Krankenkommunion / communion des malades**  
Tel. 621 39 01 75 – Christian Mailänder, diacre

08:30 Stadtbredimus

**Rosenkranz anschl. Messe**

Tréisy Beissel a Fam. Beissel

10:00 Remich

**Messe** im *Jousefshaus*

Jean-Marie Weber

17:00 Burmerange

**Rosenkranz** für die Anliegen der Weltsynode in Rom und  
**sakramentaler Segen**

18:00 Trintang

**Rosenkranz anschl. Messe**Stfg. Nik. Elinger u. Anna Willems, Mich. Fisch – Eva Elinger u.  
Fam.

18:30 Remich

**Lëtzebuerg biet – Rosenkranz** bei der *Lourdesgrotte*  
(*Jousefshaus*)

18:30 Schengen

**Lëtzebuerg biet – Rosenkranz** bei der *Immaculatakapelle*  
(*gegenüber der Araltankstelle*)**Donnerstag, 03. Oktober**Bous,  
Remich**Krankenkommunion / communion des malades**  
Tel. 621 39 01 75 – Christian Mailänder, diacre

09:00 Remerschen

**Rosenkranz anschl. Messe**

Stfg. Fam. Decker-Weber u. Stifter

09:00 Remich

**Messe**

Stfg. Marie C. Habicht

15:00 Remich

**Stille Anbetung** (bis 18:00 Uhr)

17:00 Mondorf

**Rosaire** pour les intentions du synode mondial à Rome et  
**bénédictio**n du **Saint-Sacrement**18:00 Altwies –  
Grotte**Rosenkranz** für die Anliegen der Weltsynode in Rom und  
**sakramentaler Segen**

18:00 Filsdorf

**Rosenkranz anschl. Messe**

18:00 Remich

**Vesper** mit spirituellem Gebet um Glaubenserneuerung unserer  
Pfarreigemeinschaft und **sakramentalem Segen**

19:00 Ellange

**Rosenkranz** für die Anliegen der Weltsynode in Rom und  
**sakramentaler Segen**

Freitag, 04. Oktober

Hl. Franz von Assisi, Ordensgründer (+ 1226)  
Herz-Jesu-Freitag

	Trintange, Welfrange	<b>Krankenkommunion</b> / communion des malades Tel. 621 39 01 75 – Christian Mailänder, diacre
17:00	Mondorf	<b>Wortgottesdienst</b> im Haus <i>Am Klouschter</i>
17:30	Dalheim	<b>Anbetung</b>
18:00	Dalheim	<b>Messe</b>
17:30	Remerschen	<b>Stille Anbetung</b>
18:00	Remerschen	<b>Rosenkranz und sakramentaler Segen</b>
18:30	Remerschen	<b>Messe</b> Fam. Beining-Gries / Rosa Weber-Faber
18:00	Remich	<b>Anbetung</b>
18:30	Remich	<b>Herz-Jesu-Messe</b> auf Meinung J.P. u. U.+N. / 10. Jm Arthur Lemmer, Robert Lemmer, Christophe a Rachele Pauly

Samstag, 05. Oktober

Hl. Faustina Kowalska, Jungfrau (+ 1938)

	Burmerange Elvange, Emerange	<b>Seelsorgetelefon oder Krankenkommunion</b> Ligne d'écoute pastorale ou communion des malades Tel. 691 86 41 27 – Raymond Goedert, diacre
08:45	Remich	<b>KomCAT</b> – Katechese fir Kommunionkanner
11:00	Remerschen	<b>Taufe</b> / Baptême ≈ Noa a Lio GILBERTZ
15:00	Mondorf	<b>Hochzeitsmesse</b> / Messe de mariage (Abbé Léon Weber) Cyrill GLIEDNER (Kayl) ∞ Gisela DA SILVA
15:30	Mondorf	<b>Tiersegnung</b> / Bénédiction des animaux (au parvis de l'église)
17:00	Remich	<b>Beichte</b> / Confession (17:00-17:30)

**27. Sonntag im Jahreskreis B – 27<sup>e</sup> Dimanche du temps ordinaire B**  
Ev.: Mk 10,2-16 (oder 10,2-12)

18:00	Bous	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée 6. Wm Monique Stoll-Schweitzer / 1. Jm Etienne Besch / 4. Jm Jos Heinisch an all Verst. v. d. Fam. / Seelenamt Suzanne Moes
18:00	Schwebsange	<b>KEINE VORABENDMESSE</b> / Pas de messe anticipée
18:00	Trintange	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée
19:00	Ellange	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée fir all lieweg a verstuerwe Pappen / Fam. Goedert-Walers u. Johny Goedert / 6 Wm Rosch Weirig / Danksagung (S) / um Kraft in der Krankheit
19:30	Remich	<b>Messe anticipée</b> en français / portugais

Sonntag, 06. Oktober

**27. Sonntag im Jahreskreis**  
*Der erste Sonntag im Oktober ist der Rosenkranzsonntag. In  
vielen Pfarreien wird nachmittags die Rosenkranzprozession  
gehalten.  
Heute ist Erntedanksonntag.  
Heute wird in Luxemburg der Vatertag begangen.*

09:00	Dalheim	<b>Messe</b> fir all lieweg a verstuerwe Pappen / Irène Vandivinit-Seil
-------	---------	--

09:00	Stadtbredimus	<b>Messe</b> fir all lieweg a verstuerwe Pappen / Jm Alphonse Becker, Jeannot Bonifas an Angèle Seil-Becker
09:30	Mondorf	<b>KomCAT</b> – Katechese fir Kommionskanner
09:45	Remerschen	<b>Hochamt</b> / Grand-Messe fir all lieweg a verstuerwe Pappen / Rosa Weber-Faber (best. v. d. Fraen a Mammen Remerschen) / Nelly Beining-Gries
10:00	Remich	<b>Hochamt</b> / Grand-Messe Für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei St. Nikolaus <i>Pour les vivants et les morts de la paroisse St-Nicolas</i>
10:45	Canach	<b>Messe</b> fir all lieweg a verstuerwe Pappen / Albert Goetzinger / Stfg. Ehel. Ernster-Theisen, Fam. Weimerskirch-Schwaller u. Stifter
11:00	Mondorf	<b>Familienmesse/ Messe des familles</b> Sebastien Frédéric / fir all lieweg a verstuerwe Pappen / 6. Wm Marie-Thérèse Bever-Weicker a Robert Bever / Louise a Francis Schmit-Meiter / 1. Jm Jean Wallenborn
19:00	Remich	<b>Abendmesse</b> / Messe du soir



### Montag, 07. Oktober      Gedenktag Unserer Lieben Frau vom Rosenkranz

18:00	Ellange	<b>Rosenkranz</b> für die Anliegen der Weltsynode in Rom und <b>sakramentaler Segen</b>
18:30	Remerschen	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b>
18:30	Remich	<b>Messe</b> Paul Loos a Marie Uselding, Léon Müller a Monique Loos
19:00	Emerange	<b>Rosenkranz</b> für die Anliegen der Weltsynode in Rom und <b>sakramentaler Segen</b>

### Dienstag, 08. Oktober

	Mondorf, Wintrange	<b>Krankenkommunion / communion des malades</b> Tel. 621 39 01 75 – Christian Mailänder, diacre
09:30	Remich	<b>Messe</b> Stfg. Jean-Baptiste u. Anna Schreiner, Elisabeth Heiar u. Stifter
10:45	Betzdorf	<b>Messe</b> bei de <i>Schwëstere</i> n vun der <i>hl. Elisabeth</i>
13:45	Remerschen	<b>KomCAT</b> – Katechese fir Kommionskanner
18:00	Burmerange	<b>Messe</b> Stfg. Fam. Frising-Reisen
18:30	Wintrange	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b> z. E. der Muttergottes / Georges Zenners, Edmond Huss / Stfg. Fam. Nilles
19:00	Ellange	<b>Rosenkranz</b> für die Anliegen der Weltsynode in Rom und <b>sakramentaler Segen</b>
19:00	Remich	<b>Bibelteilen</b> im <i>Vereinshaus</i>

### Mittwoch, 09. Oktober

		<b>Hl. Dionysius, Bischof von Paris, u. Gefährten, Märtyrer (+ um 240)</b> <b>Hl. Johannes Leonardi, Priester, Ordensgründer (+ 1609)</b> <b>Hl. John Henry Newman, Priester (+ 1890)</b>
08:30	Stadtbredimus	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b> Stfg. Fam. Muller, Goldschmit, Schmit u. Dentzer

10:00	Remich	<b>Messe</b> im <i>Jousefshaus</i>
10:45	Schengen	<b>Messe</b> in der Rés. <i>Les Jardins de Schengen</i>
17:00	Burmerange	<b>Rosenkranz</b> für die Anliegen der Weltsynode in Rom und <b>sakramentaler Segen</b>
18:00	Waldbredimus	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b> Stfg. Maria, Suzanne u. Johann Klinker
18:30	Ellange	<b>Vers Dimanche / Wuert vum Sonndeg</b>
18:30	Remich	<b>Lëtzebuerg biet – Rosenkranz</b> bei der <i>Lourdesgrotte (Jousefshaus)</i>
18:30	Schengen	<b>Lëtzebuerg biet – Rosenkranz</b> bei der <i>Immaculatakappelle (gegenüber der Araltankstelle)</i>

**Donnerstag, 10. Oktober** *Vor 358 Jahren, am 10. Oktober 1666, wurde Maria, die Trösterin der Betrüben, zur Patronin der Stadt Luxemburg erwählt. In den Pfarreien der Stadt Luxemburg sollte dieses Ereignisses gedacht werden. Die Feier der Votivmesse «Ave spes nostra» ist angebracht. (Feier des Votum solemne in der Kathedrale.)*

 **Leschten Dag fir d'Mass-Bestellung fir de Parbréif November 2024!**  
**Clôture rédactionnelle pour le bulletin novembre 2024 !**

09:00	Remerschen	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b>
09:00	Remich	<b>KEINE MESSE</b>
15:00	Luxembourg	<b>Pontifikalamt zum Votum Solemne</b> in der <i>Kathedrale</i>
17:00	Mondorf	<b>Rosaire</b> pour les intentions du synode mondial à Rome et <b>bénédiction du Saint-Sacrement</b>
18:00	Altwies – Grotte	<b>Rosenkranz</b> für die Anliegen der Weltsynode in Rom und <b>sakramentaler Segen</b>
18:00	Welfrange	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b>
19:00	Ellange	<b>Rosenkranz</b> für die Anliegen der Weltsynode in Rom und <b>sakramentaler Segen</b>

**Freitag, 11. Oktober** **Hl. Johannes XXIII., Papst (+ 1963)**

	Altwies, Ellange	<b>Seelsorgetelefon oder Krankenkommunion</b> Ligne d'écoute pastorale ou communion des malades Tel. 691 86 41 27 – Raymond Goedert, diacre
10:00	Mondorf	<b>Gebiet fir déi Krank a Gebiet ëm Heelung / Prière pour les malades et prière de guérison</b>
18:30	Remerschen	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b> – Fam. Gries-Gerhardy
18:30	Remich	<b>Messe</b> Fam. Mathis-Colgon / Jean-Pierre Frank

**Samstag, 12. Oktober**

	Mondorf, Mondorff (F)	<b>Seelsorgetelefon oder Krankenkommunion</b> Ligne d'écoute pastorale ou communion des malades Tel. 691 86 41 27 – Raymond Goedert, diacre
11:00	Mondorf	<b>Taufe / Baptême</b> ≈ Valentin SANTINI
16:00	Stadtbredimus	<b>Taufe / Baptême</b> ≈ Alicia GONÇALVES COSTA
17:00	Remich	<b>Beichte / Confession</b> (17:00-17:30)

**28. Sonntag im Jahreskreis B – 28<sup>e</sup> Dimanche du temps ordinaire B**

Ev.: Mk 10,17-30 (oder 10,17-27)

**Journée de la Commémoration Nationale**

17:00	Dalheim	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée Journée de la Commémoration Nationale
17:00	Remerschen	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée Journée de la Commémoration Nationale Rosa Weber-Faber
18:00	Trintangé	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée Journée de la Commémoration Nationale <i>fir d'Gemeng Bous-Waldbredimus</i>
19:30	Remich	<b>Messe anticipée</b> en français / portugais

<b>Sonntag, 13. Oktober</b>	<b>28. Sonntag im Jahreskreis</b> <b>JOURNÉE DE LA COMMÉMORATION NATIONALE</b>
-----------------------------	---

09:00	Greiveldange	<b>Messe</b> Journée de la Commémoration Nationale
10:00	Remich	<b>Hochamt</b> / Grand-Messe Journée de la Commémoration Nationale fir all Affer vum 2. Weltkrieg / für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei St. Nikolaus – <i>pour les vivants et les morts de la paroisse St-Nicolas</i>
	anschl.	<b>Cortège – Monument aux Morts, Place des Victimes de la Shoah, Place de la Résistance</b>
10:30	Mondorf	<b>Hochamt</b> / Grand-Messe Journée de la Commémoration Nationale pour les victimes de la guerre / Abbé René Reiffer / Louise a Francis Schmit-Meiter / Enore Moro
	anschl.	Nidderleeën vum Blummekranz bäim Monument aux morts a Cortège bäi d'Gemeng
10:45	Canach	<b>Messe</b> Journée de la Commémoration Nationale
15:00	Elvange	<b>Rosenkranzprozession</b> – procession Mariale du Rosaire de Elvange vers Emerange
15:30	Emerange	<b>Rosenkranz</b> mit allen, die nicht an der Prozession teilnehmen können
16:00	Emerange	<b>Schlussandacht</b> zu Ehren der Rosenkranzkönigin – Salut et bénédiction du Saint-Sacrement
	anschl.	<b>Kaffisstuff</b> am Centre culturel (Fraen a Mammen, Elweng-Eimereng)
17:00	Dalheim	<b>Uergelconcert</b>
19:00	Remich	<b>Abendmesse</b> / Messe du soir Jm Marie Therese Siebenbour-Michels

<b>Montag, 14. Oktober</b>	<b>Hl. Kallistus I., Papst, Märtyrer (+ 222)</b>
----------------------------	--

<b>09:00</b>	Remich	<b>Messe</b> – Stfg. Ehel. Jean Rhein u. Marguerite Eischen, Maria Rhein
18:00	Ellange	<b>Rosenkranz</b> für die Anliegen der Weltsynode in Rom und <b>sakramentaler Segen</b>
18:30	Remerschen	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b>

19:00 Elvange **Rosenkranz** für die Anliegen der Weltsynode in Rom und sakramentaler Segen

**Dienstag, 15. Oktober** Hl. Theresia von Jesus (von Avila), Ordensfrau, Kirchenlehrerin (+ 1582)

09:30 Remich **Messe**  
Stfg. Willy Bodeving u. Anna Maria Thein

10:45 Betzdorf **Messe** bei de *Schwëstere*n vun der hl. Elisabeth

18:00 Elvange **Messe**

18:30 Wellenstein **KEINE MESSE**

**Mittwoch, 16. Oktober** Hl. Gallus, Einsiedler, Glaubensbote (+ 640)  
Hl. Hedwig von Andechs, Herzogin von Schlesien (+ 1243)  
Hl. Margareta Maria Alacoque, Ordensfrau (+ 1690)  
*Heute ist der 13. Jahrestag der Bischofsweihe von S. Em. Jean-Claude Kardinal Hollerich s.j., Erzbischof von Luxemburg (Kardinalserhebung am 5. Oktober 2019). In den Fürbitten soll besonders für den Erzbischof gebetet werden.*

08:30 Stadtbredimus **Rosenkranz anschl. Messe**  
Stfg. Fam. Risch, Frieden, Schons, Georges u. Beckius

10:00 Remich **Messe** im *Jousefshaus*

17:00 Burmerange **Rosenkranz** für die Anliegen der Weltsynode in Rom und sakramentaler Segen

18:00 Ellange **Rosenkranz** für die Anliegen der Weltsynode in Rom und sakramentaler Segen

18:00 Trintange **Rosenkranz anschl. Messe**  
Stfg. Jean-Baptiste u. Michel Knepper, Jak. Roeser, Mich. Koppes u. Jak. Kees

18:30 Remich **Lëtzebuerg biet – Rosenkranz** bei der *Lourdesgrotte (Jousefshaus)*

18:30 Schengen **Lëtzebuerg biet – Rosenkranz** bei der *Immaculatakapelle (gegenüber der Araltankstelle)*

**Donnerstag, 17. Oktober** Hl. Ignatius von Antiochien, Bischof, Märtyrer (+ um 110)

09:00 Remerschen **KEINE MESSE**

09:00 Remich **Messe**

17:00 Mondorf **Rosaire** pour les intentions du synode mondial à Rome et **bénédiction du Saint-Sacrement**

18:00 Altwies – Grotte **Rosenkranz** für die Anliegen der Weltsynode in Rom und sakramentaler Segen

18:00 Filsdorf **Rosenkranz anschl. Messe**

19:00 Ellange **Rosenkranz** für die Anliegen der Weltsynode in Rom und sakramentaler Segen

20:00 Dalheim **Uergelconcert** – divers Kantaten vum Csaba Fazekas mat Begleedung vum Alain Wirth

**Freitag, 18. Oktober** HL. LUKAS, EVANGELIST

10:00 Canach **Messe & Beichtgelegenheit** in der Seniorenresidenz *Am Wéngert*

17:00 Mondorf **Messe** im Haus *Am Klouschter*

18:00 Dalheim **Messe**

18:30 Remerschen **Rosenkranz anschl. Messe**  
 18:30 Remich **Festamt**  
 Fam. Mathis-Zimmer

**Samstag, 19. Oktober** **Hl. Johannes de Brébeuf, hl. Isaak Jogues, Priester, u. Gefährten, Märtyrer in Nordamerika (+ 1646)**  
**Hl. Paul vom Kreuz, Priester, Ordensgründer (+ 1775)**

Wellenstein, Schengen, Dalheim	<b>Seelsorgetelefon oder Krankenkommunion</b> Ligne d'écoute pastorale ou communion des malades Tel. 691 86 41 27 – Raymond Goedert, diacre
08:45 Remich	<b>KomCAT</b> – Katechese fir Kommiounskanner
09:00 Remerschen	<b>FirmCAT</b> – Probe für die Firmung
11:00 Bech-Maacher	<b>Taufe</b> / Baptême ≈ Xavier Louis D'ANTONIO
15:30 Greiveldange	<b>Taufe</b> / Baptême ≈ Ben OBERWEIS
15:30 Trintange	<b>Taufe</b> / Baptême ≈ Eléa & Oscar KLEIN
17:00 Remich	<b>Beichte</b> / Confession (17:00-17:30)

 **28. Sonntag im Jahreskreis B** – 28<sup>e</sup> Dimanche du temps ordinaire B  
 Ev.: Mk 10,35-45 (oder 10;42-45)  
 KOLLEKTE: „Für die Ausbreitung des Glaubens“  
*Heute wird in Luxemburg der alljährliche Weltmissionssonntag begangen.  
 Es kann die „Messe für die Ausbreitung des Evangeliums“ (grün, Gloria, Credo, Sonntagspräf.) genommen werden oder in den Fürbitten der Tagesmesse der Anliegen der Weltmission gedacht werden.*

18:00 Bous	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée Bernard Schank-Muller a Fam. / 1. Jm Nelly Hemmen-Sunnen / als Fürbitte zum Pater Pio
18:00 Trintange	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée Jm Lucien Engel
18:00 Wellenstein	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée Fam. Schons-Bourg / Fam. Fernand Klinker-Gansen
19:00 Elvange	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée 4. Jm Edmée Conzemius-Muller a Jm Gaston Conzemius / 5. Jm Thérèse Reisdorffer u. Léonard Nilles
19:15 Altwies	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée – Kirchweihfest Nanny a Raymond Kaiffer-Weyer / Geschw. Weyer, Claire – Amélie – Nanny – Jean-Pierre an Armand / René a Maria Steichen-Ludovissy, Diane Steichen / Stfg. Fam. Cichy-Raach / Stfg. Fam. Wallerich-Felten
19:30 Remich	<b>Messe anticipée</b> en français / portugais et <b>Procession</b> en l'honneur de <b>Notre-Dame du Rosaire de Fatima</b>

**Sonntag, 20. Oktober** **29. Sonntag im Jahreskreis**

09:00 Dalheim	<b>Messe</b>
09:00 Stadtbredimus	<b>Messe</b> Ernest Beissel a Fam.
09:30 Mondorf	<b>KomCAT</b> – Katechese fir Kommiounskanner

10:00	Remich	<b>Hochamt</b> / Grand-Messe Für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei St. Nikolaus <i>Pour les vivants et les morts de la paroisse St-Nicolas</i>
10:00	Schengen	<b>Festamt</b> Hunnefeier als Merci fir d'Drauwenlies 2024 mat Seene vun der Fiederwäissen-Cuvée
10:45	Canach	<b>Familienmesse</b> / Messe des familles Stfg. Fam. Brücher, Eich, Kummer, Ronkar u. Morbach / Stfg. Emile Neyens u. Suzanne Goergen, Jeanne Neyens-Pauly
11:00	Mondorf	<b>Hochamt</b> / Grand-Messe Stfg. Fam. Strasser, Hoscheid, Leytem u. Printz
17:00	Dalheim	<b>Uergelconcert</b>
17:00	Mondorf	<b>Rosenkranz</b> in verschiedenen Sprachen / Rosaire en différents langues
19:00	Remich	<b>Abendmesse</b> / Messe du soir



**Montag, 21. Oktober**      **Hl. Ursula u. Gefährtinnen, Märtyrinnen (+ um 304)**

18:00	Ellange	<b>Rosenkranz</b> für die Anliegen der Weltsynode in Rom und <b>sakramentaler Segen</b>
18:30	Remerschen	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b>
18:30	Remich	<b>Messe</b> – Odile – Joseph – Bernard – André Mathis
19:00	Elvange	<b>Rosenkranz</b> für die Anliegen der Weltsynode in Rom und <b>sakramentaler Segen</b>

**Dienstag, 22. Oktober**      **Hl. Johannes Paul II., Papst (+ 2005)**

09:30	Remich	<b>Messe</b>
10:45	Betzdorf	<b>Messe</b> bei de <i>Schwëstere</i> n vun der hl. Elisabeth
13:45	Remerschen	<b>KomCAT</b> – Katechese fir Kommioniounskanner
18:00	Emerange	<b>Messe</b> – Stfg. f. d. Verst. d. Fam. Walch-Klein
18:30	Wintrange	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b> Georges Zenners, Edmond Huss
19:00	Ellange	<b>Rosenkranz</b> für die Anliegen der Weltsynode in Rom und <b>sakramentaler Segen</b>

**Mittwoch, 23. Oktober**      **Hl. Johannes von Capestrano, Ordenspriester, Wanderprediger (+ 1456)**

08:30	Stadtbredimus	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b> Stfg. Fam. Risch, Esslingen, Reichling u. Boss
10:00	Remich	<b>Messe</b> im <i>Jousefshaus</i>
17:00	Burmerange	<b>Rosenkranz</b> für die Anliegen der Weltsynode in Rom und <b>sakramentaler Segen</b>
18:00	Waldbredimus	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b> Johann u. Theresia Mailänder u. Tochter Annette / Fam. Adam – Krutisch u. Erwin Jakob / Stfg. Fam. Reuter, Godar, Kons, Schumacher, Fischer, Spanier, Genson, Schmit, Diderich u. Ries
18:30	Remich	<b>Lëtzebuerg biet – Rosenkranz</b> bei der <i>Lourdesgrotte</i> ( <i>Jousefshaus</i> )
18:30	Schengen	<b>Lëtzebuerg biet – Rosenkranz</b> bei der <i>Immaculatakapelle</i> (gegenüber der Araltankstelle)

**Donnerstag, 24. Oktober** Hl. Antonius Maria Claret, Bischof von Santiago in Kuba,  
Ordensgründer (+ 1870)

09:00	Remerschen	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b>
09:00	Remich	<b>Messe</b>
17:00	Mondorf	<b>Rosaire</b> pour les intentions du synode mondial à Rome et <b>bénédiction du Saint-Sacrement</b>
18:00	Altwiess	<b>Rosenkranz</b> für die Anliegen der Weltsynode in Rom und <b>sakramentaler Segen</b>
18:00	Welfrange	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b>
19:00	Ellange	<b>Rosenkranz</b> f. d. Anliegen d. Weltsynode in Rom u <b>sakr. Segen</b>
20:00	Dalheim	<b>Uergelconcert</b>

**Freitag, 25. Oktober**

09:00	Remich	<b>Messe</b> Fam. Scheuer-Ternes / Fam. Pierre Ehl-Tritz
18:00	Schengen	<b>Eucharistische Anbetung</b> / Adoration eucharistique pour la paix
18:30	Schengen	<b>Messe</b> – pour la béatification de Robert Schuman; pour l'Union européenne; pour la paix
19:00	Schengen	<b>Réflexions Musicales – Lauschkonzert: Musik mit Erzählung</b> mat engem Trio aus der Schwäiz – Flütt, Gei an Harf; Entrée libre, Quête

**Samstag, 26. Oktober**

	Erpeldange, Bous	<b>Seelsorgetelefon oder Krankenkommunion</b> Ligne d'écoute pastorale ou communion des malades Tel. 691 86 41 27 – Raymond Goedert, diacre
11:00	Wellenstein	<b>Taufe</b> / Baptême ≈ Kiyann WEIGEL
17:00	Remich	<b>Beichte</b> / Confession (17:00-17:30)

**30. Sonntag im Jahreskreis B – 30<sup>e</sup> Dimanche du temps ordinaire B**  
Ev.: Mk 10,46-52

18:00	Bous	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée Stfg. Marie Jung u. Eltern, Jean Jung u. Marguerite Schmit, Catherine Kutten u. Stifter / Stfg. f. d. Verst. d. Fam. Loos u. Stifter
18:00	Schwebsange	<b>KEINE VORABENDEMESSE</b>
18:00	Waldbredimus	<b>Vorabendmesse</b>
19:00	Schengen	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée
19:15	Ellange	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée 29. Jm Charles Goedert / Sonja Ney
19:30	Remich	<b>Messe anticipée</b> en français / portugais



**Sonntag, 27. Oktober** 30. Sonntag im Jahreskreis

09:00	<b>Welfrange</b>	<b>Festamt</b> – Kirmes, Hl. Wendelin f. d. Verst. d. Fam. Beissel-Diederich, Ernst-Schummer u. Ernst- Goergen
09:00	Greiveldange	<b>Messe</b> Stfg. Ehel. Théodore Kieffer u. Marie Rosswinkel / Stfg. Jean Schumacher, Madeleine Chennaux u. Kinder, Philippe Chennaux, Marie Beckius u. Kinder / Stfg. Hw. Petrus Nommesch u. Eltern / Stfg. Catherine Beringer, Ehel. Théodore Speltz-Beringer

09:45	Remerschen	<b>Hochamt</b> / Grand-Messe Fam. Kayser-Kohl u. Kayser-Weber / Nelly Beining-Gries
10:00	Remich	<b>Hochamt</b> / Grand-Messe Für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei St. Nikolaus <i>Pour les vivants et les morts de la paroisse St-Nicolas</i>
10:45	Lenningen	<b>Messe anschl. Gräbersegnung</b> Stfg. Fam. Gaasch
11:00	Mondorf	<b>Hochamt</b> / Grand-Messe Stfg. Léonie Thorn u. Eltern
15:00	Trintang	<b>Taufe</b> / Baptême ≈ Carolina SILVA SOARES
17:00	Dalheim	<b>Uergelconcert</b> – Paul a Charel Breisch
<b>18:00</b>	Remich	<b>Abendmesse</b> / Messe du soir für verstorbene Eltern
19:00	Ellange	<b>Réflexions Musicales – Lauschkonzert: Musik mit Erzählung</b> mit engem Trio aus der Schwäiz – Flütt, Gei an Harf; Entrée libre, Quête pour „Les Amis de Saint-Nicolas“ de la paroisse Dräilännereck Musel a Ganer; Patronage Amicale Elleng Asbl.

### Montag, 28. Oktober HL. SIMON UND HL. JUDAS THADDÄUS, APOSTEL

18:00	Ellange	<b>Rosenkranz</b> für die Verstorbenen und <b>sakramentaler Segen</b>
18:30	Remerschen	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b> Rosa Weber-Faber
18:30	Remich	<b>KEINE Messe</b>
19:00	Elvange	<b>Rosenkranz</b> für die Verstorbenen und <b>sakramentaler Segen</b>

### Dienstag, 29. Oktober

	Ellange	<b>Krankenkommunion</b> / communion des malades Tel. 621 39 01 75 – Christian Mailänder, diacre
09:30	Remich	<b>Messe</b> Fam. Victor Dodeller-Mathis
10:45	Betzdorf	<b>Messe</b> bei de <i>Schwëstere</i> n vun der hl. Elisabeth
18:00	Altwies	<b>Messe</b>
18:30	Wellenstein	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b>
19:00	Ellange	<b>Rosenkranz</b> für die Verstorbenen und <b>sakramentaler Segen</b>

### Mittwoch, 30. Oktober Hl. Wolfgang, Bischof von Regensburg (+ 994)

08:30	Stadtbredimus	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b> Stfg. Hw. Frieden u. seine Schwester, Fam. Hein-Schneider / Stfg. Fam. Krieps u. Salentyng
10:00	Remich	<b>Messe</b> im <i>Jousefshaus</i>
10:45	Schengen	<b>Messe</b> in der Rés. <i>Les Jardins de Schengen</i>
17:00	Burmerange	<b>Rosenkranz</b> für die Verstorbenen und <b>sakramentaler Segen</b>
17:15	Remerschen	<b>Beichte</b> / Confession (Abbé Marcel Pundel)
18:30	Ellange	<b>Messe</b> Fam. Goedert-Walers u. Johnny Goedert / um Kraft i. d. Krankheit / Stfg. Fam. Hurth u. Munhoven
18:30	Remich	<b>Lëtzebuerg biet – Rosenkranz</b> bei der <i>Lourdesgrotte</i> ( <i>Jousefshaus</i> )
18:30	Schengen	<b>Lëtzebuerg biet – Rosenkranz</b> bei der <i>Immaculatakapelle</i> (gegenüber der Araltankstelle)

**Donnerstag, 31. Oktober**    **Hl. Antonius Maria Claret, Bischof von Santiago in Kuba, Ordensgründer (+ 1870=)**

09:00	Remerschen	<b>Rosenkranz anschl. Messe</b>
09:00	Remich	<b>KEINE MESSE</b>
16:00	Remich	<b>Beichte / Confession</b> (bis 17:00 Uhr, Abbé Daniel Graul)
17:00	Mondorf	<b>Rosaire pour les défunts et bénédiction du Saint-Sacrement</b>
17:30	Remich	<b>Beichte / Confession</b> (bis 18:00 Uhr, Abbé Daniel Graul)
18:00	Altwies	<b>Rosenkranz für die Verstorbenen und sakramentaler Segen</b>
18:00	Bous	<b>Vorabendmesse / Messe anticipée</b> zum Hochfest Allerheiligen Stfg. Ehel. Petesch-Schuster u. Kinder, Fam. Stebens
19:00	Ellange	<b>Rosenkranz für die Verstorbenen und sakramentaler Segen</b>
19:30	Remich	<b>Messe anticipée</b> en français / portugais

**Freitag, 01. November**    **ALLERHEILIGEN – TOUS LES SAINTS**

**ALLERHEILIGEN C – Tous les saints C**

Ev.: Mt 5,1-12a

09:00	Stadtbredimus	<b>Festamt u. Gräbersegnung /</b> Messe et bénédiction des tombes
09:00	Wellenstein	<b>Festamt u. Gräbersegnung /</b> Messe et bénédiction des tombes
09:15	Elvange	<b>Wortgottesdienst u. Gräbersegnung /</b> Liturgie de la parole et bénédiction des tombes
10:00	Remich	<b>Hochamt anschl. Gräbersegnung /</b> Grand-Messe et bénédiction des tombes Für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei St. Nikolaus <i>Pour les vivants et les morts de la paroisse St-Nicolas</i>
10:30	Dalheim	<b>Messe u. Gräbersegnung /</b> Messe et bénédiction des tombes
10:30	Mondorf	<b>Hochamt anschl. Gräbersegnung /</b> Grand-Messe et bénédiction des tombes
12:15	Mondorff (F)	<b>Gräbersegnung /</b> Bénédiction des tombes
14:30	Schengen	<b>Gräbersegnung /</b> Bénédiction des tombes
15:00	Ellange	<b>Wortgottesdienst u. Gräbersegnung /</b> Liturgie de la parole et bénédiction des tombes
15:00	Erpeldange	<b>Gräbersegnung /</b> Bénédiction des tombes
15:00	Remerschen	<b>Gräbersegnung /</b> Bénédiction des tombes
15:00	Waldbredimus	<b>Messe u. Gräbersegnung /</b> Messe et bénédiction des tombes
15:30	Wintrange	<b>Gräbersegnung /</b> Bénédiction des tombes
16:00	Greiveldange	<b>Gräbersegnung /</b> Bénédiction des tombes
16:00	Schwebsange	<b>Gräbersegnung /</b> Bénédiction des tombes
16:30	Bech-Maacher	<b>Gräbersegnung /</b> Bénédiction des tombes
18:00	Remich	<b>Abendmesse /</b> Messe du soir Marie Therese Siebenbour-Michels



## Seelsorgetelefon oder Krankenkommunion

Ligne d'écoute pastorale ou communion des malades

Tel. 691 86 41 27 – Raymond Goedert, diacre

09:00	Burmerange, Elvange, Emerange, Trintangé	<b>Requiem u. Gräbersegnung</b> / Requiem et bénédiction des tombes 1. Jm Paulette Mousel-Peppinger
09:30	Burmerange	<b>Wortgottesdienst u. Gräbersegnung</b> / Liturgie de la parole et bénédiction des tombes
10:00	Remerschen	<b>Lesmesse</b>
10:00	Remich	<b>Requiem für die Verstorbenen</b>
10:30	Canach	<b>Requiem u. Gräbersegnung</b> / Requiem et bénédiction des tombes
11:00	Altwies	<b>Wortgottesdienst u. Gräbersegnung</b> / Liturgie de la parole et bénédiction des tombes
18:00	Ellange	<b>Rosenkranz</b> für die Verstorbenen und <b>sakramentaler Segen</b> / Rosaire pour les défunts et bénédiction du Saint-Sacrement

## 31. Sonntag im Jahreskreis B – 31<sup>e</sup> Dimanche du temps ordinaire B

Ev.: Mk 12,28b-34

18:00	Bech-Maacher	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée Fam. Mootz-Dabé / Pierre Gales-Kiefer u. Fam.
18:00	Bous	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée für die Verstorbenen
19:00	Wintrange	<b>Vorabendmesse</b> / Messe anticipée – Kirchweih, St. Hubert Georges Zenners, René Zenners / Deborah Muller / 2. Jm Erny Goldschmit
<b>19:00</b>	Remich	<b>Messe anticipée</b> en français / portugais <b>! A partir du 02.11.2024, la messe pour la communauté portugaise aura lieu le samedi à 19h !</b>

Sonntag, 03. November 31. Sonntag im Jahreskreis

## Firmung in Remerschen

<b>09:00</b>	Remich	<b>Lesmesse</b>
10:00	Remerschen	<b>Pontificalamt mit Spendung der Firmung</b> Messe pontificale et confirmation
17:00	Dalheim	<b>Uergelconcert</b> – Romain Ludwig mat Gesang vum Léini Fischer
18:00	Ellange	<b>Ecoute de la parole et adoration eucharistique</b>
18:00	Remich	<b>Abendmesse</b> / Messe du soir



Alle Bilder in der Gottesdienstordnung: © <https://www.pfarrbriefservice.de>

## Impressum:

### Équipe pastorale Paroisse Dräilännereck Musel a Ganer Saint-Nicolas

- Abbé Daniel GRAUL, curé modérateur tél. 23 66 40 22 daniel.graul@cathol.lu
- Abbé Marcel PUNDEL, curé-doyen hon. tél. 23 66 91 41
- Abbé Gregor GRZANKA, curé tél. 23 66 80 03
- Abbé Christian MAILÄNDER, diacre tél. 621 390 175 christian.mailaender@cathol.lu
- Abbé Raymond GOEDERT, diacre tél. 691 864 127 raymond.goedert@cathol.lu
- Mme Stephanie MIELERT-RIEGER, coopératrice pastorale tél. 621 155 594 stephanie.mielert@cathol.lu
- Mme Marie-Anne GOEDERT-SCHÜSSLER, auxiliaire pastorale marie-anne.goedert@cathol.lu
- Mme Sonia MARTINS-MORO, membre sonia.martins@cathol.lu
- Mme Monique ZEIMET-SCHROEDER, membre
- M. John WEBER, membre
- M. Sebastien MEYERS, invité, tél. 621 24 92 09
- Mme Pauline CLAUDE, invitée
- Webmaster & Layout: M. Marc Urhausen marc.urhausen@cathol.lu tél. 691 66 46 56

### Secrétariat paroissial tél. 23 69 75 18 drailaennereck@cathol.lu

Foyer paroissial (Veräinshaus) 5, Montée de l'Église, 5530 Remich

**Heures d'ouverture:** du lundi au jeudi de 10h00 à 12h00

vendredi fermé

### Compte bancaire:

Kierchefon CGP 17 Paroisse Dräilännereck Musel a Ganer

Banque Raiffeisen CCRALULL: LU59 0099 7800 0088 0278

### Presbytères locaux

- Remerschen: 2, Steegaass L-5441 Remerschen, tél. 23 66 40 22
- Remich: 35, rue de la Gare L-5540 Remich, tél. 23 66 91 41
- Dalheim: 11, Péiteschbiarg L-5686 Dalheim, tél. 23 66 80 03

### Heures de présence

- Abbé Daniel Graul (curé-modérateur): sur rendez-vous
- Abbé Gregor Grzanka (curé): sur rendez-vous
- Abbé Marcel Pundel (curé): sur rendez-vous

### Redaktiounsschluss fir de Parbréif November 2024:

Donneschdeg, 10. Oktober 2024

Tirage 1250 exemplaires; 10 x par an

Don facultatif: € 1.- par pièce

Homepage: <https://cathol.lu/drailaennereck>

